การเจ็บป่วยและอุบัติเหตุ

① กรณีเจ็บป่วยกะทันหัน, บาดเจ็บสาหัส, ไฟไหม้, คดีความหรืออุบัติเหตุ

<table>
<tr><td>โทรศัพท์</td><td colspan="2">คำอธิบาย</td></tr>
<tr><td rowspan="2">โทรไปที่119
(สถานีดับเพลิง)
</td><td>กรณีเจ็บป่วยกะทันหันหรือบาดเจ็บสาหัส</td><td>● ให้แจ้งว่า “Kyuukyuu desu”
● แจ้งสถานที่ที่ต้องการให้รถพยาบาลมารับ
● แจ้งอาการของผู้ป่วยหรือผู้ได้รับบาดเจ็บ
● แจ้งชื่อและหมายเลขโทรศัพท์ของคุณ</td></tr>
<tr><td>ไฟไหม้</td><td>● ให้แจ้งว่า “Kaji desu”
● แจ้งสถานที่ที่เกิดไฟไหม้
● แจ้งว่าอะไรกำลังไหม้อยู่
● แจ้งชื่อและหมายเลขโทรศัพท์ของคุณ</td></tr>
<tr><td colspan="3">* มีข้อมูลเกี่ยวกับการเรียกรถพยาบาลให้ศึกษาในหลายภาษา
กระทรวงกิจการภายในและการสื่อสาร กรมบรรเทาสาธารณภัยญี่ปุ่น
"คู่มือการใช้บริการรถพยาบาลสำหรับชาวต่างชาติที่เดินทางมายังญี่ปุ่น" ☞
* การใช้บริการรถพยาบาลไม่มีค่าใช้จ่าย (0 เยน) เฉพาะในกรณีฉุกเฉินเท่านั้น
ไม่สามารถใช้บริการได้ในกรณีที่เป็นอาการเจ็บป่วยหรือการบาดเจ็บที่ไม่รุนแรง</td></tr>
<tr><td rowspan="2">โทรไปที่110
(สถานีตำรวจ)
</td><td>อุบัติเหตุจราจร</td><td>● ให้แจ้งว่า “Jiko desu”
● แจ้งว่าเกิดเหตุอะไรขึ้น เมื่อไหร่ และที่ไหน
● แจ้งชื่อและหมายเลขโทรศัพท์ของคุณ</td></tr>
<tr><td>เหตุอาชญากรรม</td><td>● ให้แจ้งว่า “Jiken desu”
● แจ้งว่าเกิดเหตุอะไรขึ้น เมื่อไหร่ และที่ไหน
● แจ้งชื่อและหมายเลขโทรศัพท์ของคุณ</td></tr>
</table>

② กรณีที่ไม่แน่ใจว่าควรโทรเรียกรถพยาบาลหรือไม่

■ สายด่วนปรึกษาสุขภาพและการแพทย์ฉุกเฉินเมืองอิกะ 24 ชั่วโมง

0120-4199-22

คุณสามารถโทรศัพท์ปรึกษาเกี่ยวกับอาการเจ็บป่วยทางร่างกายและจิตใจกับพยาบาลหรือผู้เชี่ยวชาญได้ตลอด 24 ชั่วโมง ไม่มีค่าใช้จ่าย (0 เยน)

เรื่องที่สามารถปรึกษาได้	・บาดเจ็บเล็กน้อย ・เป็นหวัด ・ความเครียดหรือปัญหาในการเลี้ยงดูบุตร ・การบริบาล (การดูแลผู้ป่วยหรือผู้สูงอายุ) ・ปัญหาทางใจ, เรื่องที่วิตกกังวล และอื่น ๆ
เวลาที่เปิดให้บริการปรึกษา	・ภาษาญี่ปุ่น, ภาษาอังกฤษ, ภาษาโปรตุเกส 0:00 น. - 24:00 น. (ให้บริการตลอด 24 ชั่วโมง 365 วันไม่มีวันหยุด) ・ภาษาเวียดนาม 8:30 น. – 20:00 น. (ให้บริการตลอด 365 วันไม่มีวันหยุด)

■ ศูนย์ข้อมูลการแพทย์ฉุกเฉินจังหวัดมิเอะ (คอลเซ็นเตอร์)

059-229-1199

ในกรณีที่เจ็บป่วยหรือบาดเจ็บแต่ไม่รุนแรงถึงขั้นต้องเรียกรถพยาบาล ท่านสามารถโทรศัพท์สอบถามได้ตลอด 24 ชั่วโมงว่าควรไปโรงพยาบาลไหนดี

บนระบบอินเทอร์เน็ต สามารถเข้าดูข้อมูลในภาษาต่าง ๆ ของแต่ละประเทศได้

"เว็บไซต์การแพทย์มิเอะ (Iryo Net Mie)" ☞

③ กรณีที่โรงพยาบาลปิดทำการ

ให้บริการรักษาพยาบาลเบื้องต้นปฐมพยาบาล ในช่วงที่โรงพยาบาลทั่วไปปิดทำการ เช่น ในช่วงเวลากลางคืนหรือวันอาทิตย์



■ *Iga shi Oukyuu Shinryoujo* 0595-22-9990

สถานที่: 1700-1 Kaminosho, Iga City (ข้างโรงพยาบาลโอกานามิ)

วันตรวจรักษา	แผนกตรวจรักษา	เวลาตรวจรักษา	เวลาเปิดรับลงทะเบียน
จันทร์ - เสาร์	ตรวจโรคทั่วไป แผนกกุมารเวชกรรม (แผนกเด็ก)	20:00 น. - 23:00 น.	20:00 น. - 22:30 น.
วันอาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์		9:00 น. - 12:00 น. 14:00 น. - 17:00 น. 20:00 น. - 23:00 น.	9:00 น. - 11:30 น. 14:00 น. - 16:30 น. 20:00 น. - 22:30 น.

■ **สิ่งที่ต้องนำไปด้วยเมื่อไปคลินิกพยาบาลฉุกเฉินเบื้องต้นเมืองอิกะ**

- บัตรมายนัมเบอร์ที่ลงทะเบียนใช้เป็นบัตรประกันสุขภาพ หรือใบรับรองสิทธิ์
- เงินสด
- บัตรแสดงสิทธิ์ได้รับความช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาล (สำหรับเด็ก, พ่อแม่เลี้ยงเดี่ยว, ผู้พิการ) (เฉพาะผู้ที่มีบัตรนี้)
- สมุดบันทึกประวัติการรับยา

☝ สำหรับผู้ที่พูดภาษาญี่ปุ่นได้ไม่คล่อง

สามารถใช้เครื่องแปลภาษาในการช่วยสื่อสารได้

④ โรงพยาบาล

■ ประเภทของโรงพยาบาล

แผนกอายุรกรรม	รักษาโรคหวัด หรือโรคที่เกี่ยวกับอวัยวะภายใน
แผนกศัลยกรรม	รักษาบาดแผล อาการบาดเจ็บ ผ่าตัด
แผนกกุมารเวชกรรม (แผนกเด็ก)	รักษาโรคของเด็ก
แผนกศัลยกรรมกระดูกและข้อ	รักษาโรคและอาการบาดเจ็บเกี่ยวกับกระดูก ข้อต่อ กล้ามเนื้อ ฯลฯ
แผนกจักษุวิทยา	รักษาโรคเกี่ยวกับดวงตา
แผนก หู คอ จมูก	รักษาโรคเกี่ยวกับหู จมูก และคอ
แผนกทันตกรรม (คลินิกทันตกรรม)	รักษาโรคและปัญหาเกี่ยวกับฟัน
แผนกสูตินรีเวช	รักษาโรคเฉพาะของผู้หญิง ทำคลอดบุตร

■ สิ่งที่ต้องนำไปด้วยเมื่อไปโรงพยาบาล

- บัตรมายนัมเบอร์ที่ลงทะเบียนใช้เป็นบัตรประกันสุขภาพ หรือใบรับรองสิทธิ์
- เงินสด
- บัตรผู้ป่วยประจำโรงพยาบาล (เฉพาะผู้ที่มี)
- บัตรแสดงสิทธิ์ได้รับความช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาล (สำหรับเด็ก, พ่อแม่เลี้ยงเดี่ยว, ผู้พิการ) (เฉพาะผู้ที่มีบัตรนี้)
- สมุดบันทึกประวัติการรับยา

☝ ผู้ที่ไม่สามารถสื่อสารภาษาญี่ปุ่นได้ดี

กรุณาขอให้ผู้ที่สามารถสื่อสารภาษาญี่ปุ่นได้ช่วยเป็นล่าม